台

中国語（繁体）

手指比一比會話手帖

外国語に不自由なため、このシートを利用してお話しさせていただきます

因為不懂外文，所以用這表來代替交談。

スタッフ用

一般

何かお探しですか？
您在找什麼呢?

少々お待ちください。
請稍等一下。

お気に召しましたか？
您喜歡嗎?

人気商品です。
這是熱賣商品。

数量

いくつ必要ですか？
您要幾個?

現品限りです。
僅有現貨。

これは取り寄せになります。
需要訂購。

割引

セール品です。
這是特價品。

(〇〇)%引きです。
折扣(〇〇)%。

値引きできません。
無法折扣。

支払い

お支払いはどうなさいますか？
您要如何付款?

現金ですか？クレジットカードですか？
現金? 還是刷卡?

現金のみとなります。
我們只收現金。

サインをお願いします。
請簽名。

暗証番号を入力してください。
請輸入密碼。

カードと控えです。
您的卡片與簽收單。

QR コードは使えません。
無法使用QR碼。

この電子マネーは使えません。
這個電子錢包無法使用。

このクレジットカードは使えません。
這個信用卡無法使用。

包装

ラッピングは無料です。
可以免費禮品包裝。

箱は有料になります。
箱子要另外付費。

免税

免税店ではありません。
我們不是免稅店。

免税品ではありません。
這不是免稅品。

免税を 5,500 円以上で利用できます。
5500日圓以上可以享有免稅。

免税カウンターは鶴屋百貨店 2F です。
免稅櫃台在鶴屋百貨公司的2樓。

商品

冷蔵・冷凍・常温で〇〇日持ちます。
冷藏、冷凍、常溫下可保存〇〇天。

海外へ送ることはできません。
無法運送到海外。

国外へ持ち出すことはできません。
無法攜帶至國外。

返品できません。
無法退貨。

顧客

大宗商品

您有推薦的嗎?
オススメは何ですか？

這是什麼?
これは何ですか？

多少錢?
いくらですか？

請給我跟這個一樣的。
これと同じものを下さい。

有大的嗎?
大きいサイズはありますか？

有小的嗎?
小さいサイズはありますか？

有其他顏色嗎?
他の色はありますか？

運送方式

能寄送到海外嗎?
海外発送はできますか？

需要多久才能寄達?
到着するまでにどれくらいかかりますか？

結帳

能刷卡嗎?
クレジットカードは使えますか？

能用QR碼支付嗎?
QR コード決算はできますか？

能使用電子錢包嗎?
電子マネーは使えますか？

能辦理免稅手續嗎?
免税手続きはできますか？

:

AM	PM	0	1	2
3	4	5	6	7
8	9	10	11	12

よく使う単語 常用單字		人気がある 有人氣	値引き 折扣	セール品 特價品	
試着する 試穿	試食する 試吃	レジ 收銀台	包装 包裝	保証書 保證書	化粧室 化妝室
いくつ 幾個	開封厳禁 嚴禁拆封	サイン 簽名	おまけ 贈品	賞味期限 有效期限	

洋服のサイズ　衣服

女性（女士們）

日本（JPN）	XS	S	M	L	XL	XXL
	5	7	9	11	13	15
アメリカ（USA）	2	4	6	8	10	12
イギリス（GBR）	6	8	10	12	14	16
フランス（FRA）	34	36	38	40	42	44
中国（CHN）		160-165	165-170	167-172	168-173	170-176
韓国（KOR）	33	44	55	66	77	88

男性（男装）

日本（JPN）	S	M	L	XL	XXL
アメリカ（USA）	34	36	38	40	42
イギリス（GBR）	34	36	38	40	42
フランス（FRA）	38	40	42	44	46
中国（CHN）	165	170	175	180	185
韓国（KOR）	90	95	100	105	110

靴のサイズ　鞋類

女性（女士們）

日本（JPN）	22	22.5	23	23.5	24	24.5	25	25.5
アメリカ（USA）	5	5.5	6	6.5	7	7.5	8	8.5
イギリス（GBR）	2	2.5	3	3.5	4	4.5	5	5.5
ヨーロッパ（EU）	35	35.5	36	36.5	37	37.5	38	38.5
フランス（FRA）	35.5	36	36.5	37	37.5	38	38.5	39
中国（CHN）	34	35	36	37	38	39	40	41
韓国（KOR）	220	225	230	235	240	245	250	255

男性（男装）

日本（JPN）	23.5	24	24.5	25	25.5	26	26.5	27	27.5	28	28.5
アメリカ（USA）	5.5	6	6.5	7	7.5	8	8.5	9	9.5	10	10.5
イギリス（GBR）	4.5	5	5.5	6	6.5	7	7.5	8	8.5	9	9.5
ヨーロッパ（EU）	38.5	39	40	40.5	41	41.5	42	42.5	43	43.5	44
フランス（FRA）	38.5	39	39.5	40	40.5	41	41.5	42	42.5	43	43.5
中国（CHN）	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
韓国（KOR）	235	240	245	250	255	260	265	270	275	280	285

食材　食材

食べられないものはありますか？
有不敢吃的東西嗎?

我無法吃○○。
○○は食べることができません。

調理器具や食器類は、食材別に分けられておりません。
沒有依照食材 分開使用調理用具跟餐具。

（一社）KumaVisit
熊本県立大学　宮園ゼミ
熊本国際スポーツ大会推進事務局
熊本市経済観光局
（一財）熊本市国際交流振興事業団
熊本市中心商店街等連合協議会